



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 March 2010
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Четырнадцатая сессия

Пункт 6 повести дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Никарагуа

* Ранее документ был издан под условным обозначением A/HRC/WG.6/7/L.2; незначительные изменения были внесены по поручению секретариата Совета по правам человека на основе редакционных изменений, сделанных государствами по процедуре *ad referendum*. Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в каком оно было получено.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
I. Резюме процесса обзора	5–89	3
А. Представление государства – объекта обзора.....	5–31	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора.....	32–89	8
II. Выводы и/или рекомендации	90–93	18
Приложение		
Состав делегации		29

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека, провела свою седьмую сессию 8–19 февраля 2010 года. Обзор по Никарагуа состоялся на втором заседании 8 февраля 2010 года. Делегацию Никарагуа возглавляла Министр внутренних дел Ана Исабель Моралес Масун. На шестом заседании, состоявшемся 10 февраля 2010 года, Рабочая группа приняла настоящий доклад по Никарагуа.
2. 7 сентября 2009 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Никарагуа в составе представителей следующих стран: Бразилии, Филиппин и Замбии.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора по Никарагуа были изданы следующие документы:
 - а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/7/NIC/1);
 - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/7/NIC/2);
 - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/7/NIC/3).
4. Через "тройку" Никарагуа был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Аргентиной, Германией, Данией, Нидерландами, Норвегией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Чешской Республикой, Швейцарией и Швецией. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора в экстранете.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Делегация Никарагуа сообщила, что национальный доклад был подготовлен межведомственной комиссией, работа которой координировалась аппаратом Президента, на основе широких консультаций со всеми общественными группами и при их участии. Подготовка доклада позволила Никарагуа выявить как достижения, так и недостатки, которые надлежит устранить, с тем чтобы гарантировать осуществление прав человека всеми никарагуанцами.
6. Благодаря процессу универсального периодического обзора Никарагуа представилась беспрецедентная возможность поделиться своим национальным опытом, информацией о том, чего добилась страна в деле поощрения прав человека, а также примерами надлежащей практики. Никарагуанская делегация выразила свою убежденность в том, что рекомендации, подготовленные по итогам обзора, будут опираться на успешный опыт других государств и послужат подспорьем при разработке конкретных предложений, которыми Никарагуа сможет воспользоваться с учетом специфики положения в стране.
7. Никарагуа вошла в состав Совета по правам человека исходя из того убеждения, что консенсус, диалог и сотрудничество являются основополагающими

инструментами укрепления действующей в стране системы поощрения и защиты прав человека. В Никарагуа под поощрением прав человека понимается доведение до сознания каждого, что он наделен правами человека и может пользоваться ими. Человек, не имеющий доступа к услугам системы здравоохранения и образования, пище или достойному жилью, тем самым лишен достойной и свободной жизни. Защита прав человека – это обязанность всех государств. Защита означает обеспечение всем равного уровня жизни, равенство перед законом и гарантии того, что официальное признание факта нарушения дает жертвам основание требовать возмещения.

8. Никарагуа признает различные международные договоры и является участником многих из них. Вместе с тем одного участия в этих договорах недостаточно, если государства не проявляют политической воли и твердого намерения выполнять вытекающие из них обязательства. Обязанность и ответственность за поощрение и защиту прав человека возлагаются прежде всего на государство. Никарагуа держит стратегический курс на развитие человеческого потенциала и тем самым на преодоление бедности, унаследованной от времен, когда социально-экономическая политика проводилась в интересах узких кругов. Однако нация, лишенная права на развитие, обречена на нищету и отсталость. Государствам не удастся достичь целей развития, поставленных в Декларации тысячелетия, до тех пор, пока международное сотрудничество будет сковываться постановкой политических условий. Невозможно в полной мере реализовать права человека, коль скоро международная торговля ведется на несправедливых условиях. До тех пор пока транснациональные корпорации будут обладать большей мощью, чем сами государства, в таких странах, как Никарагуа, будет и впредь царить нищета. Капиталистическая система, как видно на примере нынешнего финансового и экономического кризиса, доказала свою несостоятельность для всего мира.

9. В течение 16 лет в Никарагуа господствовал режим, который ограничивал права человека. Из-за нищеты никарагуанцы были лишены возможности вести достойную жизнь. Жители страны вынуждены были тысячами мигрировать, тем самым обрекая себя на страдания и забвение.

10. Никарагуа поставила в качестве одной из приоритетных задач возвращение никарагуанскому народу прав, которых он был лишен. В стране действует национальный план развития человеческого потенциала на 2009–2011 годы, в котором намечены стратегии развития и перспективы реализации прав человека без какой бы то ни было дискриминации. В нем предусматривается, в частности, создание национальной системы обеспечения благосостояния и социальной справедливости на базе четких политических мер и программ в сфере продовольствия, здравоохранения, образования, социального жилья, снабжения питьевой водой и социального обеспечения. В сфере экономических, социальных и культурных прав центральной задачей является борьба с бедностью.

11. В 2007 году правительство приступило к реализации успешной программы распределения среди 75 000 крестьянских семей купонов, привязанных к производству продовольствия с использованием специального механизма; эта программа, рассчитанная на пять лет, позволяет крестьянским семьям приобретать средства производства. Программа была расширена за счет ее увязки с механизмом финансирования, предполагающим выдачу беспроцентных ссуд.

12. Проблема продовольственной безопасности приобрела ключевое значение в условиях разразившегося в мире кризиса. В Никарагуа право на питание гарантировано Конституцией. Недавно Парламентом был принят закон об обеспечении питанием и продовольственной самодостаточности и безопасности, ко-

торым в Никарагуа была заложена база для таких дополнительных программ, как программа "Искоренение голода", система купонов, привязанных к производству продовольствия, жилищные сертификаты, школы и рыночные сады, программы полноценного питания для детей, школьных завтраков и обеспечения молочными продуктами. Эти программы были признаны в качестве образцовых различными учреждениями Организации Объединенных Наций, в том числе Специальным докладчиком по вопросу о праве на питание.

13. Образование является полностью бесплатным. В период 2006–2009 годов по примеру Кубы в Никарагуа осуществлялась программа "Да, я могу!", благодаря которой масштабы неграмотности в стране были снижены до уровня менее 5%, что было зафиксировано ЮНЕСКО. Было разработано пять образовательных программ, ставящих целью повышение качества работы системы образования и ее децентрализацию. Кроме того, в Никарагуа последовательно осуществляется программа питания для школьников, которую Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций признала в качестве образцовой.

14. Никарагуанцам обеспечен равный доступ к услугам системы здравоохранения. В государстве запрещено взимать любую плату за медицинскую помощь. Стране удалось снизить уровень смертности от туберкулеза наполовину по сравнению с уровнем 1990 года. С 2007 года Никарагуа относится к числу стран с низким уровнем риска заболевания малярией. Официально зарегистрировано, что в 78 из 153 муниципальных образований заболеваемость малярией искоренена. С 2008 года обеспечивается лечение антиретровирусными препаратами 734 ВИЧ-инфицированных.

15. Труд в стране признан в качестве как права, так и общественной обязанности. Государство обеспечивает всем жителям Никарагуа занятие полезным трудом в условиях полной занятости. Уровень безработицы составлял 8% от общей численности трудовых резервов страны. Снижение уровня безработицы является одной из приоритетных задач плана развития человеческого потенциала.

16. С 1987 года право на жилье входит в число провозглашенных в Конституции прав. В Никарагуа разработана политика, предусматривающая порядок предоставления ссуд, учреждение обеспеченных гарантиями ипотечных фондов, создание кредитных фондов и банка для финансирования стройматериалов, а также программы легализации имущественных прав, в частности в связи с новой застройкой; недавно была достигнута договоренность с частными банками о расширении этих программ строительства социального жилья за счет инвестирования 90 млн. долл. США.

17. К конституционным правам относится и право на социальное обеспечение. Опираясь на национальный план развития человеческого потенциала, правительство в настоящее время ведет разработку предложения о дальнейшей перестройке существующей системы.

18. Еще одним конституционным правом является право на здоровую окружающую среду. В национальном плане действий в поддержку прав человека закреплены принципы, предусматривающие охрану природы и окружающей среды. К числу многочисленных программ в этой области относится и ныне осуществляемая в Никарагуа четвертая программа, предусматривающая целенаправленные действия по устойчивому регулированию национальных лесных экосистем. Среди других инициатив – программа поддержки природных ресурсов, цель которой – обеспечение снабжения питьевой водой и очистка сточных

вод, увеличение масштабов облесения, а также улучшение состояния и расширение площади находящихся под охраной районов.

19. В сфере гражданских и политических прав правительство делает акцент на укреплении верховенства права и правовой безопасности. Оно ведет курс на достижение в общенациональном масштабе согласия по вопросам уголовного правосудия, реализуя политику и стратегии, нацеленные на укрепление системы уголовного правосудия. Никарагуа стремится к созданию справедливой и общедоступной системы уголовного правосудия, которая стояла бы на страже принципов правовой безопасности и боролась за их укрепление. В рамках этих важных усилий была произведена переработка Уголовно-процессуального кодекса с переходом от подхода с опорой на следствие к принципу состязательности.

20. Никарагуанская полиция ощущает свою принадлежность к обществу. Красной нитью через всю доктрину полицейской деятельности проходит тема глубокого уважения к человеческой личности и правам человека. В недавнем докладе о касающихся развития человеческого потенциала аспектах общественной безопасности, который был подготовлен Программой развития Организации Объединенных Наций, было отмечено, что полиция пользуется доверием населения, а полицейская служба и является одной из лучших в центрально-американском регионе; это свидетельствует о том, что Никарагуа является одной из наиболее безопасных стран региона.

21. Деятельность тюремной системы определяется законом о пенитенциарном режиме и законом об исполнении наказаний, которыми установлено, что такая деятельность осуществляется в соответствии с конституционными принципами, законами и постановлениями, кодексом поведения и международными договорами о правах человека, которые были ратифицированы Никарагуа.

22. Ключевое значение придается задачам обеспечения равноправия мужчин и женщин и закрепления за женщинами надлежащего места во всех сферах жизни общества; они рассматриваются в качестве сквозных. Особое внимание уделяется роли женщин в процессе принятия решений и разработке государственной политики, направленной на расширение прав и возможностей женщин и тем самым на искоренение насилия в отношении женщин. Принято решение сформировать в государственных органах подразделения, отслеживающие положение дел с реализацией прав женщин через программу "Любовь".

23. Никарагуа стремится обеспечить детям право на счастливую жизнь и доступ к бесплатным социальным службам. Государством принят кодекс поведения в отношении детей и подростков, которым предусмотрена новая модель системы уголовного правосудия для несовершеннолетних, гарантирующая соблюдение надлежащих процессуальных норм и нацеленная на интеграцию подростков в состав семьи и в общество. В стране была предпринята реформа Уголовного кодекса с переходом от системы правосудия, ориентированной на наказания, к системе правосудия для несовершеннолетних с упором на перевоспитание.

24. В Никарагуа все жители равны перед законом и имеют право на равную защиту со стороны закона. В новый Уголовный кодекс включено определение дискриминации, которая рассматривается в качестве уголовного преступления, влекущего за собой уголовное наказание. По своей природе Никарагуа является многонациональным государством; в нем признается существование коренных народов, за которыми закреплены права, провозглашенные в Конституции. В государстве принят закон об общинном имуществе в интересах коренных на-

родов, проживающих в автономных областях на Атлантическом побережье; их развитие предусмотрено национальным планом в области развития и является одним из крупных приоритетов государственной политики.

25. В интересах выполнения этого плана правительством создано управление по вопросам развития Атлантического побережья, которое отвечает за координацию деятельности автономных провинциальных советов и общенациональных министерств. В 2009 году государство вернуло двум общинам коренных народов Карибского побережья их право на земли предков; 152 общинам коренных народов и общинам выходцев из Африки общей численностью 58 000 человек было выдано 12 титулов на земельные участки общей площадью в 12,8% территории страны. На остальной территории страны государственными органами было выдано 56 868 правовых документов, восстанавливающих земельные права 262 562 лиц.

26. Никарагуа ратифицировала Конвенцию о правах инвалидов и Протокол к ней. Производится пересмотр закона о предупреждении инвалидности и медицинской реабилитации инвалидов с целью приведения его в соответствие с Конвенцией. В 2008 году парламентом был принят закон о защите прав умалишенных. По примеру Кубы Никарагуа реализует на базе государственных медицинских центров программу медицинского обслуживания в интересах этих категорий лиц под девизом "Мы все с вами".

27. В новом Уголовном кодексе половые отношения между лицами одного пола были исключены из перечня уголовных преступлений; таким образом обеспечивается право на свободную половую ориентацию. Недавно в составе Управления Уполномоченного по правам человека был назначен специальный уполномоченный по вопросам сексуального плюрализма.

28. В Конституции страны провозглашено право на свободу ассоциации без дискриминации, а также право на свободное выражение мнений в публичном и частном порядке, поодиночке и сообща. В Никарагуа все граждане пользуются полной свободой выражения мнений. Цензура в каком бы то ни было виде отсутствует. Законодательство гарантирует всем жителям страны доступ к открытой информации. Применение и соблюдение этих законодательных норм гарантируется государством в лице Координационного управления по вопросам общественной информации.

29. Правительство пользуется настоящей возможностью, чтобы осудить кампанию, проводимую против него владельцами СМИ и оппозиционными политическими партиями; так, например, заявления, с которыми выступил в ходе своего визита Специальный докладчик по вопросу о праве на питание, были искажены и подвергнуты цензуре средствами массовой информации, вследствие чего Организация Объединенных Наций была вынуждена публично выступить с поправками к опубликованным сообщениям.

30. Применяемая в Никарагуа модель, определяющая формы собственности на органы массовой информации, допускает существование малых и средних владельцев в условиях полной свободы выражения мнений и отсутствия цензуры. В стране 340 радиостанций и более 70 каналов эфирного и кабельного телевидения, выпускается более 20 периодических изданий, включая газеты и журналы, а также имеются электронные СМИ.

31. Что касается аборт, то в порядке осуществления своего суверенного права Национальная ассамблея большинством голосов утвердила поправки к законодательству. Этот вопрос однозначно является вопросом суверенной воли и не имеет религиозной подоплеки. Большинство никарагуанцев убеждены в

необходимости обеспечения права неродившегося ребенка на жизнь. Те, кто выступает против поправки, могут обратиться в суд; в Верховный суд и в самом деле подано немало исков в порядке оспаривания конституционности данной поправки, но решение по ним еще не принято. Медицинским работникам не запрещается оказывать медицинскую помощь в случаях, когда жизнь матери находится под угрозой.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

32. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 47 делегаций. Заявления еще 19 делегаций, которые не имели возможности выступить в ходе диалога по причине ограниченности времени, будут размещены на сайте универсального периодического обзора в Экстранете по мере их поступления¹.

33. Бахрейн констатировал достигнутые успехи в деле защиты прав человека и основных свобод. Никарагуа является участником 13 международных договоров по правам человека. Бахрейн отметил наличие национального плана развития, который нацелен на предупреждение бытового насилия. Он обратил внимание на наличие программ по повышению уровня жизни населения, и в частности по борьбе с голодом и бедностью и за обеспечение продовольственной безопасности, и по интересовался предпринятыми мерами по борьбе с бедностью.

34. Алжир сослался на высказывания президента Бутефлики, сделанные в 2007 году во время визита в стране президента Ортеги, о том, что Алжир и Никарагуа едины в деле содействия достижению целей и осуществлению принципов Организации Объединенных Наций, а также защиты прав человека. Он положительно оценил план развития человеческого потенциала, программы по борьбе с бедностью и улучшения положения в сфере образования. Он внес соответствующие рекомендации.

35. Катар отметил участие Никарагуа в большинстве международных и региональных договоров и приветствовал ее сотрудничество с механизмами Организации Объединенных Наций. Он положительно оценил достижения страны в обеспечении бесплатного образования и снижении уровня неграмотности. Катар внес соответствующую рекомендацию.

36. Куба подчеркнула, что благодаря сандинистской революции никарагуанцы получили доступ к правам человека, однако из-за криминальной войны, которая финансировалась и велась империей и рядом неолиберальных правительств, этот доступ был перекрыт. Куба приветствовала инициативы правительства и осудила незаконные действия против Никарагуа, и в особенности отказ в международной помощи как следствие вмешательства и стремления к господству. Куба высоко отозвалась о стратегии борьбы с бедностью и успехах на пути реализации права на продовольствие, здоровье, образование, а также о борьбе с дискриминацией. Она особо отметила переход страны с 2007 года на бесплатное всеобщее образование и медицинскую помощь, а также полное искоренение неграмотности в 2009 году. Она отметила прогресс в деле ликвидации дискриминации и защиты уязвимых групп населения. Куба внесла соответствующие рекомендации.

¹ Дания, Уругвай, Япония, Польша, Швейцария, Аргентина, Люксембург, Ирак, Гватемала, Китай, Ангола, Словакия, Нигерия, Коста-Рика, Эквадор, Перу, Палестина, Гана и Португалия.

37. Пакистан положительно оценил факт проведения консультаций с участием гражданского общества при подготовке настоящего доклада. Никарагуа является участником 13 из 16 ключевых международных договоров по правам человека и представляет предусмотренные ими периодические доклады. Пакистан констатировал принятие в стране законодательных и административных мер в интересах реализации экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав, а также проведение учебной подготовки по вопросам прав человека для военнослужащих, сотрудников полиции и других государственных служащих. Это пример передовой практики, достойный тиражирования. Пакистан по достоинству оценил значительное снижение уровня неграмотности в результате проведения общенациональной кампании в поддержку грамотности и отметил возвращение страны к системе бесплатного образования для всех; он просил представить дополнительную информацию о накопленном в этом связи опыте и достигнутых результатах. Никарагуа расширяет доступ к системе уголовного правосудия и высказалась за использование альтернативных механизмов урегулирования споров. Соответственно Пакистан просил представить более подробные сведения об этом, а также о реформе системы правосудия, и особенно об отходе в уголовно-процессуальных действиях от опоры на следствие в сторону принципа состязательности.

38. Ливийская Арабская Джамахирия приветствовала усилия по борьбе с бедностью и обеспечению продовольствия для всех. Она подчеркнула необходимость прилагать усилия к улучшению положения женщин для обеспечения гендерного равенства. Она внесла соответствующую рекомендацию.

39. Словения высказала озабоченность тем, что насилие в отношении женщин рассматривается в законодательстве не в качестве самостоятельного преступления, а просто как одна из форм бытового насилия, а также распространенностью случаев изнасилования. Вызывают тревогу условия содержания в тюрьмах, которые продолжают ухудшаться. Она поинтересовалась намечаемыми мерами по преодолению переполненности тюрем и изоляторов, а также по улучшению общих условий содержания заключенных. Она внесла соответствующие рекомендации.

40. Венесуэла (Боливарианская Республика) подчеркнула, что Никарагуа входит в состав Боливарианского союза народов нашей Америки, который является форумом для противодействия общим вызовам, который построен на социалистических принципах солидарности и взаимодополняемости. Она отметила проводимую страной политику обеспечения гарантий экономических, социальных и культурных прав, особенно права на образование, доступ к которому гарантирован всем на равных условиях и бесплатно. Она констатировала успех общенациональной кампании в поддержку грамотности под девизом "Да, я могу!", по итогам реализации которой Никарагуа была признана ЮНЕСКО зоной, свободной от неграмотности. Она обратила внимание на такие программы, как "Шире доступ к образованию", "Повысить качество образования" и "Образование для всех". Она внесла соответствующие рекомендации.

41. Корейская Народно-Демократическая Республика положительно оценила предпринятые страной меры по обеспечению гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав. Она особо отметила стратегии развития государственных структур обслуживания населения, создания справедливых рыночных условий, свободных от эксплуатации и противоправной практики, а также развития объединений хозяйствующих субъектов. Она отметила меры, направленные на улучшение условий жизни уязвимых групп населения.

42. Шри-Ланка констатировала, что Никарагуа преодолела трудности в области защиты и поощрения гражданских, политических, экономических и культурных прав, и приветствовала усилия страны по их дальнейшему поощрению и защите. Участие страны в работе Совета по правам человека является свидетельством ее желания взаимодействовать с международным сообществом. Шри-Ланка высоко оценила национальный план развития человеческого потенциала и с удовлетворением отметила укрепление режима верховенства права и правовой безопасности. Она выразила мнение, что главным препятствием для развития Никарагуа является бедность, и подчеркнула важное значение, придаваемое ею экономическим, социальным и культурным правам. Она отметила необходимость дальнейшей защиты уязвимых групп населения. Она внесла соответствующие рекомендации.

43. Боливия (Многонациональное Государство) особо отметила успехи, достигнутые в ходе санинстской народной революции, и выполнение плана развития человеческого потенциала. Она обратила внимание на стратегию борьбы с бедностью и на создание кооперативных объединений, способствующих формированию солидарности, обеспечению продовольственной безопасности и суверенитета. Неграмотность ликвидирована почти полностью, вновь введена система бесплатного образования, предпринимаются последовательные усилия по обеспечению всеобщего доступа к медицинскому обслуживанию, снижены показатели материнской и детской смертности. В Никарагуа признаны права коренных народов на собственную культуру и самобытность, а также на традиционный общинный уклад землевладения и землепользования. Боливия подчеркнула, что в новом Уголовном кодексе дискриминация отнесена к числу уголовных преступлений. Она указала на принятые на себя Никарагуа обязательства и ее взаимодействие с Советом по правам человека и договорными органами. Она внесла соответствующие рекомендации.

44. Канада положительно оценила предпринятые страной усилия по укреплению нормативной базы в области прав человека, в том числе посредством ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к Конвенции против пыток. Канада приветствовала декриминализацию половых отношений по обоюдному согласию между партнерами одного пола и приверженность укреплению верховенства права и демократии. Она обеспокоена тенденцией к сужению демократического пространства, угрозами в отношении политических объединений, для свободы выражения мнений, а также в адрес правозащитников и лиц, подвергающих критике деятельность правительства. Канада с обеспокоенностью отметила отсутствие беспристрастности и независимости в деятельности судей, а также действия, противоречащие Конституции, такие, как принятие Конституционной палатой Верховного суда в 2009 году решения об отмене конституционного запрета на многократное переизбрание должностных лиц на несколько сроков подряд. Канада внесла соответствующие рекомендации.

45. Исламская Республика Иран приветствовала усилия и принятые на себя страной обязательства по поощрению и защите прав человека, в том числе по части проведения реформы системы правосудия; меры по борьбе с наркоторговлей, торговлей людьми и организованной преступностью; национальный план действий по предупреждению бытового и сексуального насилия; а также недавно принятый закон о защите беженцев, который, по мнению УВКБ, является самым передовым в регионе. Она высоко оценила меры в поддержку экономических, социальных и экологических прав, предпринимаемые вопреки глобальному экономическому кризису. Она отметила сотрудничество с между-

народными правозащитными механизмами. Она внесла соответствующие предложения.

46. Узбекистан приветствовал факт широкого участия гражданского общества в подготовке национального доклада. Он отметил последовательные шаги, призванные обеспечить гарантии гражданских, политических, экономических, социальных, культурных прав и основных свобод. Внутреннее законодательство страны включает положения о правах человека, включая права коренных народов, о запрете всех форм дискриминации, доступе к образованию и праве на медицинское обслуживание. Узбекистан приветствовал факт участия Никарагуа в 13 договорах по правам человека и признание им компетенции ряда надзорных органов. Узбекистан внес соответствующую рекомендацию.

47. Кыргызстан положительно оценил учреждение специальной комиссии по правам коренных народов и этнических групп, а также успехи в сфере образования. Он отметил снижение показателей материнской и младенческой смертности и прогресс в сфере равноправия мужчин и женщин.

48. Египет приветствовал введение учебной подготовки по вопросам прав человека для государственных служащих, включение этого предмета в учебную программу военных и полицейских академий, а также учреждение Управления Уполномоченного по правам человека в соответствии с Парижскими принципами. Он обратил особое внимание на учреждение специального департамента по делам женщин и детей с целью оказания психологической поддержки жертвам торговли людьми и сексуальной эксплуатации, а также на проведение информационно-пропагандистской кампании, посвященной насилию в отношении женщин. Он внес соответствующие рекомендации.

49. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии приветствовало учебную подготовку по вопросам прав человека и создание при прокуратуре подразделения по гендерному насилию. Оно поинтересовалось планами улучшения условий содержания в полицейских изоляторах и тюрьмах. Оно призвало активизировать взаимодействие с гражданским обществом с целью обеспечить женщинам и детям доступ к независимой юридической и медицинской помощи и призвало правительство изменить отношение к инвалидам, лицам, страдающим от ВИЧ/СПИДа, а также к таким группам, как лесбиянки, геи, бисексуалы и транссексуалы. Оно внесло соответствующие рекомендации.

50. Норвегия положительно оценила факт ратификации Никарагуа большинства универсальных и региональных договоров по правам человека и возобновления практики представления периодических докладов. Норвегия обеспокоена сигналами о дискриминации групп ЛГБТ; она приветствовала изъятие гомосексуальных отношений из перечня уголовных преступлений согласно Уголовному кодексу 2008 года, а также впервые произошедшее в регионе назначение Специального уполномоченного по праву на сексуальный плюрализм. Норвегия разделяет озабоченность, выраженную гражданским обществом, Омбудсменом и Организацией Объединенных Наций по поводу отнесения аборт по медицинским показаниям к числу уголовных преступлений; в этой связи она отметила заверения Никарагуа в том, что женщинам будет предоставляться юридическая помощь в случае существования угрозы для их жизни. Она разделяет выраженную, в частности, Комитетом по правам человека озабоченность в связи с сообщениями о сложной обстановке, в которой действуют правозащитники и журналисты. Она внесла соответствующие рекомендации.

51. Сирийская Арабская Республика приветствовала всестороннее и транспарентное описание положения с правами человека, приведенное в национальном

докладе. Она высоко оценила принятие Никарагуа новой Конституции, наблюдаемую в стране тенденцию к оснащению граждан инструментарием, позволяющим им защищать свои права человека, усилия по перестройке судебной системы, введение новой системы правосудия для несовершеннолетних, создание основы для интеграции в семью и общество, а также усилия по поощрению экономических, социальных и культурных прав, таких, как право на питание, здоровье и образование. Она внесла соответствующие рекомендации.

52. Вьетнам отметил различные меры, преобразование правовой и судебной систем, а также планы действий, ставящие целью защиту основных прав и свобод, а также демократии в сферах образования, здравоохранения, занятости, социального обеспечения, прав уязвимых групп, включая женщин, детей, инвалидов и коренных народов. Он приветствовал принятие плана развития человеческого потенциала, отметив, что Никарагуа является участником большинства международных договоров по правам человека и тесно сотрудничает с механизмами по правам человека, специальными процедурами и договорными органами Организации Объединенных Наций. Он внес соответствующие рекомендации.

53. Российская Федерация положительно оценила достижения в экономической, политической, судебной и социальной областях, а также реализацию программ сокращения масштабов бедности, обеспечения жильем, борьбы с неграмотностью и за улучшение здоровья населения. Она обратила внимание на предпринятые страной усилия по укреплению национальной системы защиты прав человека, ее присоединение к ряду международных договоров по правам человека и активное участие в международном сотрудничестве, в том числе в рамках Совета. Она внесла соответствующую рекомендацию.

54. Лаосская Народно-Демократическая Республика приветствовала успехи в реализации стратегии развития, основанной на принципах народовластия, участия граждан и консультаций с общественностью и нацеленной на укрепление системы защиты прав человека через повышение благосостояния страны и обеспечение социальной справедливости. Она высоко оценила выполнение страной своих международных обязательств в сфере прав человека. Она приветствовала создание соответствующих институтов и механизмов поощрения и защиты прав человека. Она внесла соответствующие рекомендации.

55. Мексика приветствовала предпринятые страной усилия по защите прав человека, обратив особое внимание на мероприятия по искоренению нищеты, расширению для всех доступа к услугам здравоохранения и образования, а также коренное снижение уровня неграмотности. Она настоятельно призвала к завершению реформы системы правосудия. Мексика указала на трудности, с которыми сталкивается Никарагуа в деле реализации международных стандартов в области прав человека, предложив ей обратиться за технической помощью к международным и региональным организациям. Она поинтересовалась результатами осуществления программ по выправлению гендерных переколов, особенно в сфере доступа к оптимальным условиям труда, кредитам, земле и базовым социальным службам. Она внесла соответствующие рекомендации.

56. Объединенные Арабские Эмираты приветствовали предпринятые Никарагуа усилия по восстановлению страны и формированию национального единства. Они обратили внимание на проявляемый Никарагуа интерес к вопросам защиты и поощрения прав человека, а также на то, что вопреки сложным экономическим условиям Никарагуа ставит человека в центр своей работы в сфере развития. Их интересует, какие меры были приняты Никарагуа по укреплению системы образования во исполнение гарантий, закрепленных в Конституции.

57. Панама подчеркнула свои исторически сложившиеся политические, экономические и культурные связи с Никарагуа. Она приветствовала учреждение в Никарагуа должностей специальных уполномоченных по делам детей и подростков, коренных народов, инвалидов и лиц, лишенных свободы, а также специального уполномоченного по наращиванию активности граждан. Кроме того, Панама приветствовала ратификацию Никарагуа Конвенции о правах инвалидов и реализацию ею программы "Любовь", которая предусматривает оказание адресной помощи детям и подросткам – инвалидам. Она просила представить информацию о политике и практике государства в сфере повышения уровня грамотности среди инвалидов, а также предоставления им более широких возможностей.

58. Что касается насилия в отношении женщин, то имевшие место смертные случаи имеют разные причины: в 2009 году таких случаев было 31, в том числе 23 случая матерубийства, шесть заказных убийств и два простых убийства. В стране насчитывается 2 250 000 женщин. Законодатели не включили в Уголовный кодекс такое преступление, как убийство женщины, но оно наказуемо на основе действующего законодательства, причем наказания варьируются от 15 до 30 лет заключения. К числу отягчающих обстоятельств относятся злоупотребление полномочиями и дискриминация на почве пола.

59. Более глубокое беспокойство в Никарагуа вызывает бытовое насилие и связанные с этим увечья; таких случаев в 2009 году было 9 213. Сюда входят случаи сексуального надругательства, домогательств, сексуальной эксплуатации, кровосмешения и изнасилования. В полицейской службе Никарагуа создана специальная структура, призванная помогать жертвам таких преступлений (женские и детские полицейские участки). В конце 1990-х годов таких подразделений было 35; из них 21 – на уровне департаментов, семь – на муниципальном уровне и семь – в районах столицы. Сообща с объединениями гражданского общества и уполномоченными никарагуанскими властями при помощи Испанского агентства международного сотрудничества было создано семь приютов для жертв бытового насилия.

60. Никарагуа проводит гендерную политику, направленную на расширение прав и возможностей женщин и принятие профилактических мер в политической, экономической и организационной областях. В общей сложности было проведено 327 учебных мероприятий, посвященных закону о равных возможностях, гендерному насилию, безопасности граждан и бытовому насилию, предупреждению насилия и модели участия граждан в жизни общества, в том числе для жителей, принадлежащих к коренным народам, и выходцев из Африки.

61. Что касается тюрем, то соблюдаются разработанные Организацией Объединенных Наций минимальные стандарты. В стране имеется 8 центров на 4 742 места, где в настоящее время содержится 5 952 заключенных. Коэффициент перенаселенности составляет 25,52%. Перед Никарагуа стоит задача улучшения условий содержания заключенных. В 2007 и 2008 годах было проведено предварительное изучение вопроса о создании двух новых тюрем.

62. Что касается подготовки и труда работников пенитенциарной системы, то таких работников было подготовлено 1 200 (98% работников пенитенциарных учреждений прошли подготовку по правам человека).

63. В общей сложности подготовку по вопросам прав человека и борьбы с коррупцией прошли 75% полицейских.

64. Если говорить о законодательной базе для проведения выборов, то в разделе Конституции, посвященном выборам, гражданам гарантировано право на

выборы. В стране состоялись свободные и транспарентные выборы. В 1990-х годах революционное правительство организовало выборы, проводившиеся на основе всеобщего избирательного права. Законодательству о выборах придан конституционный статус, причем надзор осуществляется независимым высшим регулятивным органом. Выборы проводятся на общенациональном, муниципальном и региональном уровнях. Высшим избирательным органом недавно принято новое положение о деятельности международных наблюдателей за выборами, зиждущееся на принципах суверенитета и невмешательства.

65. Управление Уполномоченного по правам человека было создано в соответствии с Парижскими принципами; другими словами, это – орган, абсолютно независимый от государственной администрации и правительства. К настоящему времени его работа налажена удовлетворительно. Назначен целый ряд специальных уполномоченных, занимающихся делами уязвимых групп населения.

66. Что касается преследования правозащитников, то Никарагуа обеспокоена распространением недостоверной информации в ходе кампании, которую ведут средства массовой информации против правительства. В стране нет политики преследования правозащитников. Никарагуа принимает активные меры по защите деятельности правозащитников. В Никарагуа защитой прав человека занимаются приблизительно 5 200 зарегистрированных неправительственных организаций, и существующие трения могут объясняться разногласиями между организациями, поддерживающими политику правительства и выступающими против нее. По имевшим место инцидентам следственными отделами в составе полицейской службы и прокуратурой проводится расследование.

67. Бельгия приветствовала ратификацию второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах. Положение правозащитников вызывает озабоченность по причине частых случаев угроз и запугивания, порою даже со стороны государственных органов, которые остаются безнаказанными. Она просила назвать меры, позволяющие правозащитникам беспрепятственно вести свою мирную деятельность. Бельгия обеспокоена отнесением к числу преступлений всех видов аборт, даже когда они оправданы по медицинским соображениям, как в случаях изнасилования или кровосмешения. Она внесла соответствующие рекомендации.

68. Финляндия поблагодарила Никарагуа за усилия по своевременному выполнению требований, касающихся представления докладов договорным органам. Положительно оценивая меры по укреплению гендерного равенства, Финляндия отметила, что и нормативные положения, и практика не полностью соответствуют требованиям международных договоров по правам человека. Она выразила сожаление по поводу того, что закон о выборах для автономных областей не распространяется на население провинции Селая-Сентраль. Финляндия просила пояснить, как в Никарагуа гарантировано право жителей Селая-Сентраль на свободные выборы своих представителей в правительство автономной области, а также указать меры по обеспечению прав женщин. Финляндия внесла соответствующие рекомендации.

69. Азербайджан приветствовал ратификацию Никарагуа ряда международных договоров по правам человека, направление ею бессрочного приглашения специальным процедурам и учреждение национального правозащитного механизма в соответствии с Парижскими принципами. Он просил Никарагуа представить информацию об успехах в достижении целей развития, поставленных в Декларации тысячелетия, и о мерах по борьбе с торговлей людьми. Он внес соответствующие рекомендации.

70. Израиль обратил внимание на реформы, и в особенности на план развития человеческого потенциала, которые призваны гарантировать поощрение и защиту прав человека, а также на предпринятые страной усилия по борьбе с бедностью, недоеданием и неграмотностью. Израиль обеспокоен сохраняющейся распространенностью нарушений прав человека, включая суровые условия содержания и переполненность тюрем; неуважением верховенства права; широкими масштабами коррупции; подрывом свободы выражения мнений, прессы, собраний и ассоциации; насилием в отношении женщин и детей; бытовым и сексуальным насилием; а также дискриминацией в отношении этнических меньшинств и коренных народностей. Он внес соответствующие рекомендации.

71. Швеция просила назвать меры по снижению показателей материнской и младенческой смертности, являющейся следствием незаконных и небезопасных аборт. Швеция сослалась на сообщения о дискриминации в отношении коренных народов в таких областях, как образование, здравоохранение, участие в выборах и земельные права. Она внесла соответствующие рекомендации.

72. Нидерланды выразили удовлетворение тем, что Никарагуа участвует в большинстве ключевых конвенций о правах человека и направила бессрочное приглашение специальным процедурам. Они также отметили предпринятые усилия по обеспечению экономических, социальных и культурных прав, выразившиеся в обеспечении всем гражданам доступа к услугам здравоохранения и образования. Они внесли соответствующие рекомендации.

73. Непал положительно оценил курс на увязку вопросов развития и прав человека. Он обратил особое внимание на учреждение национальных правозащитных институтов и законодательные меры в сфере прав человека. Он с удовлетворением отметил проделанную работу по перестройке системы уголовного правосудия и участие Никарагуа в основных договорах по правам человека. Он по достоинству оценил усилия страны по сокращению масштабов бедности, улучшению системы образования и здравоохранения и более полной реализации экономических, социальных и культурных прав. Непал отметил успехи в достижении относящихся к здравоохранению целей развития, поставленных в Декларации тысячелетия. Он призвал Никарагуа продолжить укрепление национальных институтов, повышение осведомленности о правах человека и продвижение к более полной реализации экономических, социальных и культурных прав.

74. Испания приветствовала ратификацию Никарагуа второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах. Она просила осветить тенденции к расширению масштабов бытового насилия и внушительную статистику убийств женщин, а также представить последние данные о количестве лиц, осужденных по делам, возбужденным по жалобам на бытовое и сексуальное насилие. Она внесла соответствующие рекомендации.

75. Колумбия обратила внимание на усилия страны по укреплению государственных институтов и системы правосудия, а также на успехи в переводе системы уголовного правосудия на принципы обвинительного судопроизводства. Она констатировала успехи в реализации общенациональной программы разминирования. Колумбия отметила достижения в борьбе с материнской и детской смертностью в русле целей развития, поставленных в Декларации тысячелетия. Она приветствовала меры по борьбе с любыми формами дискриминации в виде декриминализации половых отношений между лицами одного пола. Она внесла соответствующие рекомендации.

76. Франция с обеспокоенностью отметила многочисленные сигналы о случаях судебного преследования, физического запугивания и угроз смерти в отношении правозащитников. Она просила указать, какие приняты меры с целью обеспечить их защиту и позволить им вести свою деятельность. Она отметила, что в Никарагуа действует генеральный запрет на аборт, в том числе по медицинским показаниям. Она просила указать, как такой огульный запрет сказывается на здоровье населения и потенциально на показателях материнской смертности. Франция сослалась на случаи применения чрезмерной силы, жестокого обращения, пыток, совершенных сотрудниками сил правопорядка, особенно в отношении задержанных лиц. Она просила назвать меры, нацеленные на приведение определения пыток, содержащегося в Уголовном кодексе, в соответствие с положениями Конвенции против пыток и на введение уголовного наказания за пытки в военно-уголовный кодекс. Она внесла соответствующие рекомендации.

77. Беларусь отметила создание в стране базы для защиты прав человека и принятие плана развития человеческого потенциала. Несмотря на ограниченные ресурсы, Никарагуа стремится обеспечить реализацию прав на питание, образование и здравоохранение, а также защиту прав женщин и детей. Беларусь внесла соответствующие рекомендации.

78. Таиланд положительно оценил предпринятые страной усилия в поддержку прав человека и ее приверженность их соблюдению. Он приветствовал тот факт, что Никарагуа является участником большинства ключевых международных договоров по правам человека и что эти права гарантированы Конституцией страны. Он приветствовал проведение учебно-образовательных мероприятий по правам человека для государственных служащих и военнослужащих, а также учреждение Управления Уполномоченного по правам человека. Он отметил успехи в медицинском обслуживании и реализации прав уязвимых групп населения. Он высоко оценил усилия Никарагуа по обеспечению бесплатного образования и проводимые ею кампании в поддержку грамотности, благодаря чему удалось радикально снизить уровень неграмотности, а также ее усилия с целью гарантировать право на питание. Таиланд положительно оценил курс Никарагуа на сокращение масштабов бедности и ее акцент на развитии и демократии. Он внес соответствующие рекомендации.

79. Чили обратила внимание на законы об участии граждан в общественной жизни, о защите беженцев, о равенстве прав и возможностей, о суверенитете, обеспечении питанием и продовольственной безопасности, а также на ратификацию Никарагуа факультативных протоколов к Конвенции против пыток и Конвенции о правах инвалидов. Она приветствовала решение запретить телесные наказания и унижающее достоинство обращение в школах. Она приветствовала также кампанию в поддержку грамотности, благодаря которой удалось снизить уровень неграмотности с 20% в 2005 году до 5% в 2009 году. Она внесла соответствующие рекомендации.

80. Бангладеш отметила, что Никарагуа является участником почти всех ключевых универсальных договоров по правам человека и ведет курс на реализацию прав человека, и в особенности экономических, социальных и культурных прав. Она положительно оценила инициативы по расширению доступа к социальным службам и успехи по обеспечению всеобщей грамотности. Бангладеш подчеркнула, что Никарагуа является развивающейся страной, в которой масса людей проживает в бедности и которая часто становится жертвой природных бедствий. Бангладеш внесла соответствующие рекомендации.

81. Чешская Республика приветствовала факт участия Никарагуа в большинстве ключевых международных договоров по правам человека. Касаясь Факультета

тативного протокола к Конвенции против пыток, она просила сообщить о функционировании национального превентивного механизма. Она указала на многочисленность случаев травли и запугивания правозащитников. Она внесла соответствующие рекомендации.

82. Ирландия приветствовала направление приглашения специальным процедурам, высказав при этом озабоченность по поводу многочисленных случаев угроз смерти, физического запугивания и административного преследования правозащитников. Приветствуя усилия по борьбе с насилием в отношении женщин, и в особенности национальный план по предупреждению бытового и сексуального насилия, она вместе с тем отметила распространенность таких случаев. Она выразила сожаление по поводу отсутствия у жертв такого насилия возможности прибегнуть к правосудию, а также права на взыскание алиментов и отчуждение имущества. Она выразила озабоченность по поводу действующей процедуры назначения судей, небеспристрастности приговоров и нехватки ресурсов для работы судей. Она внесла соответствующие рекомендации.

83. Малайзия приветствовала проведение консультаций с соответствующими заинтересованными сторонами в ходе проведенного обзора. Она подчеркнула приверженность Никарагуа принципам справедливости и уважения прав человека, которые закреплены в Конституции и законодательстве страны. Малайзия просила представить информацию о содержании и охвате кодекса поведения в отношении детей и молодежи, а также программы беспроцентных ссуд. Малайзия внесла соответствующие рекомендации.

84. Италия отметила, что Никарагуа сталкивается со значительным учащением случаев насилия в отношении женщин и убийства женщин, которые нередко остаются безнаказанными. Она сослалась на случаи травли, а, возможно, и физических преследований и диффамации в отношении правозащитников и активистов неправительственных организаций. Она внесла соответствующие рекомендации.

85. Соединенные Штаты Америки указали на обеспокоенность гражданского общества перекрытием доступа к информации, а также недостаточной обеспеченностью ресурсами Управления по координации доступа к информации. Они с озабоченностью отметили поступающие от органов массовой информации жалобы на травлю, цензуру, произвольное применение законов о клевете в печати и на подавление журналистской деятельности под предлогом соблюдения интересов национальной безопасности. Они положительно оценили выраженное Никарагуа стремление к вовлечению гражданского общества и учету гендерных аспектов в деятельности по поощрению и защите гражданских прав. США подчеркнули, что лидеры объединений гражданского общества подвергались необоснованным обвинениям, угрозам смерти и травле. США внесли соответствующие рекомендации.

86. Доминиканская Республика высоко оценила признание роли и прав женщин в сфере развития, что создает перспективы для их полноценного участия в выработке национальной политики и принятии решений. Она указала на приверженность Никарагуа цели обеспечения прав человека, особо подчеркнув реализуемые в стране программы по борьбе с бедностью. Кроме того, она обратила внимание на сотрудничество с различными механизмами и специальными процедурами Совета. Она внесла соответствующие рекомендации.

87. Индия отметила факт присоединения Никарагуа к большинству крупных договоров по правам человека. Она по достоинству оценила план развития человеческого потенциала, в котором изложена стратегия развития с опорой на

народовластие и вовлеченность граждан. Она приветствовала назначение специальных уполномоченных и создание Управления Уполномоченного по правам человека в полном соответствии с Парижскими принципами, а также принятие закона о доступе к открытой информации. Она обратила внимание на проведение учебной подготовки полицейских и военнослужащих по вопросам прав человека, а также на меры по расширению доступа к системе правосудия, особенно для уязвимых групп населения. Индия положительно оценила прилагаемые страной усилия к обеспечению всему населению доступа к социальным службам и высоко отозвалась о ее успехах в снижении уровня неграмотности. Она отметила, что право коренных народов на получение образования на своем родном языке нашло свое отражение в организации системы образования для автономных областей. Индия высоко оценила снижение показателей материнской смертности, высказав при этом озабоченность тем, что одним из факторов, способствующих повышению этой смертности, может быть закон об абортах. Она подчеркнула желательность сделать исключение для аборт по медицинским показаниям. Она также поинтересовалась тем, какие трудности встречаются в применении нового Уголовно-процессуального кодекса, особенно в связи с делами о торговле людьми.

88. Германия заострила внимание на поступающих от неправительственных организаций сообщениях о нападениях, а также открытом или скрытом запугивании правозащитников, журналистов и сотрудников радиостанций, а также о разгроме офисов независимых органов массовой информации. Она поинтересовалась тем, какие меры предполагается принять для пресечения таких нападений и защиты свободы выражения мнений. Она внесла соответствующие рекомендации.

89. Никарагуа твердо намерена представить информацию по тем вопросам, которые не были освещены в материалах Постоянного представительства. Процесс обзора позволил Никарагуа наладить открытый, предметный и транспарентный диалог с Советом. Никарагуа рассчитывает воспользоваться максимально возможным количеством рекомендаций с учетом специфики страны. Сделать предстоит немало. Но Никарагуа заявила о готовности и твердом намерении уважать права человека. Никарагуа предложила представителям объединений гражданского общества добиваться решения этой задачи совместными усилиями и внести свой вклад в эту работу.

II. Выводы и/или рекомендации

90. Ниже изложены сформулированные в ходе интерактивного диалога рекомендации, которые нашли поддержку Никарагуа:

1. прилагать и впредь усилия к тому, чтобы национальные законодательные нормы соответствовали международным обязательствам страны в области прав человека (Таиланд);
2. продолжать выполнять обязательства, вытекающие для страны из различных договоров по правам человека, уделяя при этом приоритетное внимание нуждам наиболее уязвимых групп населения (Боливия (Многонациональное Государство));
3. применять в полном объеме положения Конституции относительно уважения и защиты прав всех граждан, осуществляемых коллективно и индивидуально, прав на свободную ассоциацию, мирные собрания, участие на равных условиях в общественной жизни, в

управлении государством, права выступать с петициями, а также сигнализировать о нарушениях и выступать с конструктивной критикой (Чили);

4. и впредь прилагать необходимые усилия к тому, чтобы добиться подписания национального соглашения об уголовном правосудии (Колумбия);

5. принять конкретные меры в интересах выполнения в полном объеме законодательства о недопущении насилия в отношении женщин и национального плана действий по предупреждению бытового и сексуального насилия (Канада);

6. претворять в жизнь законодательство о насилии в отношении женщин и девушек и оказывать более надежную правовую и организационную поддержку жертвам насилия, в том числе посредством проведения полного расследования, привлечения к уголовной ответственности в соответствующих случаях всех лиц, виновных в убийстве женщин, и обеспечения всем жертвам сексуального насилия права на правосудие и защиту со стороны полиции (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

7. произвести анализ национального законодательства на предмет его соответствия обязательствам, вытекающим из Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), а также укрепить антидискриминационное законодательство и программы за счет прямого упоминания таких признаков дискриминации, как сексуальная ориентация и гендерная принадлежность (Чешская Республика);

8. повысить независимость и беспристрастность Омбудсмана, обеспечить полное соответствие его деятельности Парижским принципам (Соединенное Королевство); принять меры по наращиванию потенциала и повышению независимости Омбудсмана (Ирландия);

9. укреплять национальные правозащитные институты, выделяя на их нужды ресурсы в достаточном объеме (Нидерланды);

10. добиваться полного разбирательства по жалобам и принимать для этого конкретные меры, такие как учреждение национального механизма по мониторингу положения правозащитников, а также проводить учебно-образовательные программы по вопросам прав человека для сотрудников государственной администрации всех уровней (Испания);

11. и впредь работать над решением приоритетных задач и принимать меры в целях поощрения и защиты прав человека в соответствии с действующим законодательством и во исполнение международных обязательств (Узбекистан);

12. продолжить выполнение программ, нацеленных на обеспечение более глубокого уважения прав человека (Доминиканская Республика), добиваться того, чтобы все граждане имели реальную возможность реализовывать свои права человека без какой бы то ни было дискриминации (Боливия (Многонациональное Государство));

13. продолжать разработку национальной политики с учетом гендерной проблематики в качестве гарантии реализации прав женщин (Доминиканская Республика);
14. продолжить усилия по поощрению и защите прав инвалидов, руководствуясь своими обязательствами, вытекающими из Конвенции о правах инвалидов (Таиланд);
15. обеспечить выполнение в полном объеме национального плана развития человеческого потенциала на 2009–2011 годы (Российская Федерация) и продолжать уделять приоритетное внимание реализации намеченных в нем национальных стратегий (Доминиканская Республика);
16. продолжить осуществление мер по борьбе с наркоторговлей и терроризмом (Вьетнам);
17. продолжить усилия по проведению учебно-образовательных мероприятий по вопросам прав человека для полицейских и военнослужащих (Сирийская Арабская Республика);
18. продолжить сотрудничество со специальными процедурами Совета по правам человека во исполнение добровольно принятого бессрочного обязательства о приглашении представителей этих процедур (Доминиканская Республика);
19. и впредь наращивать усилия по поощрению и защите прав женщин, и в особенности по ликвидации дискриминации и насилия в отношении женщин во всех сферах (Таиланд);
20. рассмотреть вопрос о принятии санкций в отношении организаций, пропагандирующих расовую дискриминацию, и об отнесении к числу уголовных любых актов, направленных на поощрение расовой дискриминации и подстрекательство к ней (Египет);
21. принимать надлежащие меры по борьбе с расовыми предубеждениями в государственных и частных СМИ (Египет);
22. принять оперативные и эффективные меры, направленные на предупреждение, наказание и пресечение насилия в отношении женщин, принимая во внимание рекомендации Комитета по экономическим, социальным и культурным правам и Комитета по правам человека относительно обеспечения жертвам гендерного насилия эффективного доступа к правосудию, защиты со стороны полиции и создания приютов для жертв (Мексика);
23. принимать необходимые эффективные меры борьбы с насилием в отношении женщин, повышать участие женщин в любой деятельности и привести национальное законодательство в соответствие с КЛДЖ (Азербайджан);
24. наращивать меры по предупреждению случаев бытового насилия и убийства женщин и обеспечивать привлечение виновных к ответственности (Италия);
25. принять специальную стратегию и план действий по искоренению сексуального насилия в отношении женщин и девушек (Германия);

26. и впредь наращивать борьбу с торговлей женщинами и девушками и включить торговлю женщинами и детьми и их сексуальную эксплуатацию в число уголовных преступлений (Исламская Республика Иран);
27. обеспечивать расследование, энергичное уголовное преследование и адекватное наказание лиц, виновных в торговле женщинами и детьми и их эксплуатации; строго соблюдать национальное законодательство о насилии в отношении женщин; а также принимать незамедлительные меры по помещению в приют и эффективной защите со стороны полиции жертв в соответствии с рекомендациями Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитета по экономическим, социальным и культурным правам и Комитета против пыток (Израиль);
28. прямо запретить применение телесных наказаний в отношении девочек и мальчиков при всех обстоятельствах в соответствии с рекомендацией Комитета по правам ребенка (Чили);
29. соблюдать букву и дух положений, отраженных в национальном докладе государства, и обеспечивать объединениям гражданского общества возможность вести свою деятельность, не подвергаясь травле или запугиванию в иных формах (Соединенные Штаты Америки);
30. обеспечивать надлежащее расследование и уголовное преследование по случаям насилия, угроз и запугивания в отношении правозащитников (Бельгия);
31. укреплять независимые механизмы контроля за тюрьмами, снижать уровень перенаселенности в местах содержания под стражей, обеспечивать раздельное содержание несовершеннолетних и взрослых в тюрьмах и изоляторах и привести систему правосудия для несовершеннолетних в соответствие с международно признанными стандартами (Израиль);
32. обеспечить свободу выражения мнений, собраний и ассоциации и допускать их ограничение только на основании закона и в соответствии с международными правозащитными нормами (Германия);
33. гарантировать транспарентность демократических процедур и полное уважение соответствующих норм, таких как свобода выражения мнений, собраний и ассоциации (Израиль);
34. обеспечить полное соблюдение закона страны о доступе к информации и предоставить в распоряжение Управления по координации доступа к информации достаточные кадровые и технические ресурсы для выполнения им своих функций (Соединенные Штаты Америки);
35. принять дальнейшие меры с целью обеспечить транспарентность и политическую неангажированность деятельности Высшего избирательного совета и аккредитацию наблюдателей за выборами, в том числе от национальных организаций ИПАДЕ, и "Этика и транспаренция" (Соединенное Королевство);

36. укрепить политические и судебные институты, занимающиеся вопросами поощрения прав человека и всех других основных прав граждан (Лаосская Народно-Демократическая Республика);
37. обеспечить полное уважение верховенства права, в том числе положений, изложенных в Конституции, с прицелом на внесение в нее поправок (Канада);
38. продолжить укрепление верховенства права, а также национальных механизмов, призванных содействовать поощрению и защите прав человека, в соответствии с волей и чаяниями народа Никарагуа (Шри-Ланка);
39. обеспечивать эффективное расследование и уголовное преследование виновных, проявляя чуткость к жертвам (Чешская Республика);
40. в обязательном порядке проводить учебно-образовательные мероприятия по вопросам прав человека для сотрудников полиции, тюрем и судов и привлекать их к строгой ответственности за любые нарушения прав человека (Чешская Республика);
41. обеспечивать жертвам гендерного насилия эффективный доступ к правосудию, обеспечивая им судебную защиту и доступ к приютам для жертв в соответствии с рекомендациями Комитета по экономическим, социальным и культурным правам и Комитета по правам человека (Чили);
42. рассмотреть возможность применения наказаний, альтернативных тюремному заключению, особенно для мальчиков, девочек и подростков (Мексика);
43. правительству и впредь предпринимать усилия по борьбе с бедностью (Сирийская Арабская Республика);
44. и далее активизировать усилия и меры, нацеленные на сокращение масштабов бедности и обеспечение экономических и социальных прав граждан, в особенности права на питание (Вьетнам);
45. продолжить разработку эффективных стратегий, направленных на сокращение масштабов бедности и решение проблемы недоедания (Азербайджан);
46. продолжить реализацию политики социальной защиты жителей страны в контексте национальной программы обеспечения продовольственной безопасности, борьбу с неграмотностью и расширение экономических возможностей граждан (Беларусь);
47. и впредь делать акцент на поощрении и защите прав человека в таких областях, как искоренение бедности, отправление правосудия, образование, здравоохранение и гендерное равенство для всех, включая жителей прибрежных областей Карибского моря (Малайзия);
48. вести борьбу с бедностью и обеспечивать продовольственную безопасность при поддержке и сотрудничестве со стороны международного сообщества (Бангладеш);
49. продолжить осуществление программ по борьбе с бедностью и обеспечить реализацию экономических, социальных и культурных

прав в интересах, в первую очередь, наиболее уязвимых категорий населения, женщин и детей, проживающих в районах, подверженных воздействию природных бедствий, а также продолжить осуществление программы "Искоренение голода" (Алжир);

50. продолжить выполнение программы "Искоренение голода" в интересах борьбы с бедностью, обеспечения населения питанием и продовольственной безопасности с уделением приоритетного внимания неимущим семьям в сельской местности и бедствующим группам городского населения (Египет);

51. продолжить усилия по расширению охвата населения услугами здравоохранения и доступа к ним (Колумбия);

52. укрепить систему медицинского обслуживания с особым акцентом на здоровье матери и ребенка (Бангладеш);

53. предпринимать и впредь неослабные усилия по обеспечению всем гражданам страны бесплатных услуг здравоохранения и образования (Куба);

54. приветствуя признание доступа к безопасной питьевой воде в качестве одного из неотъемлемых прав всех людей, продолжить усилия на этом направлении с целью обеспечения мониторинга, подотчетности, минимальных стандартов наличия, качества и доступности (Испания);

55. принимать надлежащие эффективные меры по обеспечению благополучия детей, в том числе в таких областях, как здравоохранение, надлежащие жилищные условия и право на образование (Словения);

56. обеспечивать в интересах беспризорных детей услуги по медицинской реабилитации, питание, надлежащее жилье, проявлять внимание к их потребностям в медицинской помощи и образовании в соответствии с рекомендациями Комитета по правам ребенка (Чили);

57. предпринимать дополнительные усилия и осуществлять планы и программы, нацеленные на оказание фермерам в сельской местности содействия в соблюдении равного подхода при распределении земли, и добиваться выделения им дополнительных финансовых средств и ресурсов с целью повышения производительности сельскохозяйственного производства (Ливийская Арабская Джамахирия);

58. разработать национальную стратегию преподавания прав человека в школах в соответствии с требованиями Всемирной программы и Плана действий на началах всеобщего участия (Италия);

59. активнее проводить свою успешную политику в сфере образования с целью полного охвата обучением всех слоев населения в качестве единственного способа продвижения в направлении развития "с человеческим лицом" и тем самым обеспечения жителям страны подлинного социального благосостояния в условиях полной поддержки Никарагуа со стороны Венесуэльского революционного процесса (Венесуэла (Боливарианская Республика));

60. продолжить успешные усилия в сфере образования с особым акцентом на получении образования девушками (Бангладеш);

61. принимая во внимание успехи в проведении кампании в поддержку грамотности, увеличить ассигнования из общенационального бюджета на цели образования с целью обеспечить равный доступ к образованию на всех уровнях, в частности для наиболее уязвимых групп населения (Исламская Республика Иран);
 62. продолжить осуществление программы по обеспечению равного доступа к образованию для женщин и жителей сельской местности (Алжир);
 63. добиваться реализации права на образование детьми-инвалидами в интересах их социальной интеграции (Катар);
 64. обеспечить равновесное и всестороннее участие коренных народов, жителей африканского происхождения и женщин в жизни общества (Израиль);
 65. обеспечить полную реализацию жителями, принадлежащими к коренным народам, всех прав человека, включая право на образование, адекватный доступ к услугам здравоохранения и земельные права (Швеция);
 66. наращивать усилия по созданию потенциала в интересах выполнения страной своих обязательств в области прав человека (Малайзия);
 67. международному сообществу активизировать свое сотрудничество с Никарагуа, не ставя оказание помощи в зависимость от каких-либо политических условий (Куба);
 68. продолжить сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями в интересах упрочения прав человека в Никарагуа (Лаосская Народно-Демократическая Республика).
91. Никарагуа считает, что приведенные выше рекомендации либо уже выполнены, либо выполняются.
92. Приведенные ниже рекомендации будут изучены Никарагуа, которая в надлежащее время представит свои ответы на них. Эти ответы будут включены в итоговый доклад, который будет принят Советом по правам человека на его четырнадцатой сессии:
1. продолжить процесс присоединения к международным договорам по правам человека (Беларусь), в том числе с прицелом на подписание и ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Беларусь, Финляндия, Испания);
 2. побудить Никарагуа к подписанию и ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Испания);
 3. ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда (Чили);
 4. рассмотреть вопрос о возможно скорейшей ратификации (Норвегия)/ратификации Конвенции № 169 Международной организации труда (Чили);

5. в неотложном порядке переработать Уголовный кодекс и другие соответствующие законодательные нормы с целью восстановить права женщин, девушек и подростков – жертв изнасилований и насилия в иных формах на защиту, получение юридической и медицинской помощи, включая законные и безопасные аборт по медицинским показаниям, а также на их полную медицинскую реабилитацию и социальную интеграцию (Словения);
6. включить в Уголовный и Военно-уголовный кодексы определение пыток, содержащееся в Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП) (Мексика);
7. внести поправки в Гражданский и Военно-уголовный кодексы для приведения их в соответствие с КПП, участником которой Никарагуа является, и привлечь к ответственности лиц, виновных в актах пыток (Франция);
8. изъять диффамацию из перечня преступлений, предусмотренных Уголовным кодексом, с тем чтобы разбирательство по таким делам проводилось на основе Гражданского кодекса (Мексика);
9. создать национальный женский совет с целью контроля за выполнением Закона о равных правах и возможностях (Финляндия);
10. принять надлежащие меры с целью широкого распространения информации о Декларации о правозащитниках и полномасштабного соблюдения ее положений (Норвегия);
11. побудить Никарагуа к публичному признанию деятельности правозащитников и к дальнейшим усилиям по обеспечению основных гражданских и политических прав (Испания);
12. активизировать работу по предупреждению нежеланных беременностей, в том числе посредством привлечения внимания, углубления знаний о средствах планирования семьи (Швеция);
13. наращивать усилия по предупреждению насилия в отношении женщин, в частности посредством популяризации тезиса о недопустимости дискриминации и насилия в отношении женщин (Чешская Республика);
14. наращивать усилия по борьбе с насилием в отношении женщин и пересмотреть законы, которые могут служить препятствием в этой борьбе (Ирландия);
15. выполнять рекомендации договорных органов Организации Объединенных Наций, касающиеся отмены запрета на все виды абортов, и рассмотреть вопрос о принятии законодательства, обеспечивающего права женщин и девушек в ситуациях, когда беременность угрожает их жизни и прерывание беременности может сохранить им жизнь (Нидерланды);
16. рассмотреть вопрос об отмене положения, относящего аборт по медицинским показаниям к числу уголовных преступлений, в соответствии с рекомендациями, вынесенными различными договорными органами (Норвегия);

17. рассмотреть положение о запрете на аборт на предмет введения исключений в отношении случаев беременности в результате изнасилования, кровосмешения или абортов по медицинским показаниям (Чешская Республика);
18. выполнить рекомендации различных договорных органов относительно возможности сделать исключение из общего запрета на аборт, особенно в случае аборта по медицинским показаниям и беременностей, являющихся результатом изнасилования и кровосмешения (Мексика);
19. обеспечить более надежную защиту женщин и детей посредством укрепления служб защиты и законодательного закрепления их деятельности, предоставления жертвам более широкой информации о доступе к таким службам поддержки и медицинской помощи и пересмотра законодательных норм, касающихся женского здоровья и абортов по медицинским показаниям (Соединенное Королевство);
20. переработать законодательство об абортах с целью их допущения, как минимум, в тех случаях, когда беременность вызвана изнасилованием и/или кровосмесительной связью или когда вынашивание плода ставит под угрозу жизнь или здоровье женщины (Бельгия);
21. внести поправки в законодательство об абортах с целью учесть ситуации, когда беременность является результатом сексуального посягательства или кровосмешения или когда она угрожает жизни женщины, и гарантировать всем женщинам право на сексуальное и репродуктивное здоровье (Франция);
22. пересмотреть законодательство, касающееся половых и репродуктивных прав женщин, включая отмену тотального запрета на аборт, и обеспечить им доступ к услугам, необходимым для их выхода на наивысший достижимый уровень здоровья (Финляндия);
23. рассмотреть вопрос о переработке законов, касающихся абортов, изъяв из них штрафные санкции в отношении женщин, совершивших аборт, и медицинских работников, выполняющих свои профессиональные обязанности (Швеция);
24. пересмотреть законодательство на предмет допущения абортов в случае беременности, являющейся результатом изнасилования или кровосмешения, а также в тех случаях, когда продолжение беременности поставит под угрозу здоровье или жизнь женщины или девушки (Германия);
25. принять меры, призванные оградить правозащитников и журналистов от травли, физических нападений и угроз смерти, в том числе посредством проведения досконального расследования по таким случаям и привлечения виновных к ответственности (Канада);
26. гарантировать проведение надлежащего расследования и уголовного преследования по делам о преследовании и угрозах в отношении правозащитников и при необходимости предоставлять возмещение жертвам (Ирландия);
27. принять все необходимые меры к проведению надлежащего расследования и уголовного преследования по случаям травли и угроз в отношении правозащитников и активистов неправительствен-

ных организаций и к гарантированной выплате возмещения жертвам (Италия);

28. принять решительные меры к пресечению случаев травли и запугивания в отношении правозащитников, в том числе посредством проведения широкой публичной кампании по популяризации идеи о позитивной роли гражданского общества с конкретным осуждением таких нападений, а также посредством проведения независимого расследования и уголовного преследования в отношении виновных (Чешская Республика);

29. проводить эффективное расследование и уголовное преследование по случаям нарушения прав правозащитников и журналистов, а также обеспечить решительное осуждение правительством таких нападков на правозащитников, в том числе в форме заявлений представителей государственных органов в поддержку правозащитников в порядке признания законности их действий (Норвегия);

30. принять все необходимые меры к защите правозащитников и предоставлению им возможности беспрепятственно вести свою деятельность, а также преследовать в уголовном порядке лиц, виновных в актах травли и насилия против них (Франция);

31. обеспечивать полное уважение положений Конституции, касающихся свободы выражения мнений, и воздерживаться от применения административных, судебных или финансовых мер, ограничивающих реализацию этого права человека (Соединенные Штаты Америки);

32. гарантировать объединениям гражданского общества возможность беспрепятственно выражать свое мнение о политике правительства (Нидерланды);

33. выполнять в полном объеме закон о доступе к информации, учредить независимый орган, регулирующий деятельность органов вещания, принять эффективные меры по защите журналистов и проводить расследование по всем сигналам о случаях запугивания в попытке заставить журналистов замолчать (Нидерланды);

34. принять меры к тому, чтобы члены политической оппозиции имели возможность свободно выражать свои взгляды и были защищены от запугиваний и насилия, в том числе во время мирных демонстраций (Канада);

35. пересмотреть избирательное законодательство для автономных областей с целью вовлечения всех граждан в процесс принятия решений и в работу по развитию автономных областей, в которых они проживают (Финляндия);

36. провести необходимые реформы, с тем чтобы добиться полной независимости судей (Канада); принять дальнейшие меры по повышению независимости судей (Азербайджан);

37. гарантировать судьям независимость и свободу от политического давления, вести борьбу с коррупцией, нарушениями и нерасторопностью в вопросах отправления правосудия (Израиль);

38. уделять более пристальное внимание проблемам, связанным с независимостью судей, и обеспечивать соответствие всех судебных

процедур международным стандартам, характерным для демократического государства (Ирландия);

39. повышать беспристрастность судейского корпуса посредством введения практики назначения судей всех уровней на конкурсной основе (Испания);

40. в вопросах насилия в отношении женщин обеспечивать жертвам полный доступ к системе правосудия, возможностям получения возмещения и медицинской помощи (Чешская Республика);

41. изучить возможность принятия временных мер, призванных упростить женщинам доступ к правосудию, и обеспечить оказание им необходимой юридической помощи (Алжир);

42. увеличить бюджетные ассигнования на цели образования (Азербайджан).

93. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

Приложение

Composition of the delegation

The delegation of Nicaragua was headed by H.E., Ms. Ana Isabel Morales Mazun, Minsitra de Gobernacion, and composed of 6 members:

- Carlos Robelo Raffone, Representante Permanente de la República de Nicaragua con rango de Embajador ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), con sede en Ginebra, Suiza;
 - Néstor Abraham Cruz Toruño, Representante Permanente Alterno de la República de Nicaragua ante la Oficina de las Naciones Unidas y Otros Organismos Internacionales con sede en Ginebra, Suiza;
 - Rosa María Lovo Hernández, Ministerio de Relaciones Exteriores;
 - María Elsa Frixione Ocón, Procaduría General de la República; and
 - Zorayda Blandón Gadea, Procaduría para la Defensa de los Derechos Humanos.
-